

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:
1 lună 1 cor. 70 bani, 1/2 an 5 cor., 1/4 an 10 cor., 1 an 20 cor.
Pentru ducerea la casă cu 80 bani pe lună mai mult.

Pentru monarhie:
1 lună 2 cor. 40 bani, 1/2 an 7 cor., 1/4 an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:
1/2 an 10 franci, 1/4 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oră 12 bani
a treia-oră 10 bani.

Redacția și administrația: Strada Poplădeci Nr. 15.

Se prenumără la poște și librării.

Epistole nefracate se refușă. — Man. scrise nu se însoțesc.

Numeri singuratici la 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Tipografiei”, societate pe acțiuni și la librăria L. Michaelis, strada Cisnădiei, 27. — În Alba-Iulia la librăria Weisz Bernat „la loterie”

TRIBUNA

Invitare de abonament

„TRIBUNA“

Cu 1 Iulie 1901 v. încep
noue abonamente lunare, ouar-
tale, semestrale și anuale.

Domnii abonenți sunt rugați
a grăbi ou reînnoirea abonamen-
telor lor, pentru regulata expedi-
ție a foil.

Abonamentele se fac prin
mandate postale și anunt pentru
un timp, care începe ou prima și
se termină ou ultima lună, după
stilul vechiu.

Abonamentul anual costă . . . 28 cor. — bani.
Abonamentul semestral . . . 14 cor. — bani.
Abonamentul trimestral . . . 7 cor. — bani.
Abonamentul lunar costă . . . 2 cor. 40 bani.

Este în interesul dlor abo-
nenți, ou adresele se fie însemnate
oât se poate de corect și legibil.
Domnii abonenți vechi sunt ru-
gați a lipi pe mandatul postal
adresa tipărită dela fășile, în
care li-s-a trimis „Tribuna“ până
acum.

Administrațiunea.

Învățăminte din
războiul sud-african.

Tragedia înfăptoară ce se desfăș-
ură în Africa-sudică de atăta amar de
vreme nu este menită de a servi numai
ca un spectacol, care se desfăște și se
agite coardele inimii celor-ou e privesc
ou atăta interesare. Lupta neegală între
regina modernă a mărilor, între Anglia
cea omnipotentă și între poporul Burilor,
prezentă momente prețioase și ca-
racteristice, pe cari bine este să ni-le
însemnăm, pentru-ou din ele să scoatem
eventual învățăminte și foloase de mare
valoare pentru noi.

Se știe, ou starea de înflorire, au-
rul cel mult, bogăția celor două repu-
blii sud-africane, a sfârșit în Englezii
lăcomia de a le răpi din mână poporu-
lui ce le stăpânea. Ei și-au îndreptat
deci într'acolo potopul de armată. Dar
toate jertfele de bani și de sânge nu
i-au putut încă apropia de scopul lor.

FOIȚA „TRIBUNEI“.

MIRIAM.

— Roman —

de Jacques Vincent.

(Urmare).

„Ți-am fost spus deja, ou Salome,
mama lui Mansur, e „babi”, adică pro-
fetoare. Stătea în pragul casei sale;
când m'am apropiat de ea ou băiatul,
mi-s-a prosternut la picioare și roșind
ovinte de recunoștință mi s'arută poala
hainei.

— Întrați în lăuntru, doamnelor!
— zice sybilla ou serioșitatea ei gravă.

În timp ce ea își ninerează băiatul,
eu privesc uimită acest lăcaș, în care
numai ou greu mă hotărisem să intru.

Față ou miseria și necurătenia ce
de regulă e în lăcașul fellahului, aci
domnește neobișnuită ordine și cură-
tenie, care lasă a deduce aproape la
bunăstare. Interiorul căsăcioarei constă
din o singură odă, care și primește
lumina prin ușa deschisă, așa ou fundul
odăii rămâne totdeauna în întunec.

Luăm loc pe o sofă acoperită ou
pânză roșie de bumbac, înaintea noastră
pe o rogojină sunt îngrămădite grămezi
de nășip și de grâu, a parte vedem

Pentru mulți este un lucru aproape
de neexplicat și de necrezut neisbânda
aceasta a armelor engleze. Sunt însă
multe lucruri, cari nu se pot explica,
dar nici trebuință nu au de explica-
re și peste astfel de lucruri Românul trece
liniștit zicând: *Voia lui Dumnezeu.*

Era prea negru păcatul, ce și-l
puseră în gând să-l săvârșească En-
glezii, erau și prea infame chipul și
mijloacele, de care se folosiră în lu-
crarea detestabilă de a desbrăca de li-
bertate și de viață un popor harnic,
cinstit și vrednic de o viață de stat
independentă. Și astfel ca toate operele
de supremă barbarie nici aceasta nu
putea fi atât de lesne dusă la îndepli-
nire. Ca omul ou conștiința apăsă de
păcat, și care nu mai e în stare să reso-
neze și să judece, astfel și guvernul și
cerourile diriguitoare engleze, au făcut
în decursul războiului greșeli, cari ou
tot dreptul au pus lumea în uimire.

Atitudinea nedreaptă a Angliei,
purtaea scandalosă a armatelor en-
gleze, a fost firește înfuriată de opinia
publică a popoarelor europene. Cea mai
mare parte a presei a intervenit în
favorul celor nedreptăți și a dat gu-
vernului englez sfatul, ou să înceteze
un războiu, care nu poate să aducă
decât rușine pe numele națiunii en-
gleze. Dar după obiceiul comun al
tuturor opresorilor, al tuturor crimi-
nailor, conducătorii de astăzi ai An-
gliei au falsificat rapoartele despre
starea lucrurilor pe câmpul de războiu,
au tăgăduit ori-ou știri defavorabile ar-
melor engleze și au inundat presa ou
informațiuni mincinoase.

Astfel multă vreme nu numai în
străinătate, dar nici chiar în Anglia nu
s'a putut și nici sigur despre cele pe-
trecute în sudul îndepărtat al Africii.
Se divulgau cele mai rușinoase știri
mai ales ou privire la tratamentul bru-
tal al soldaților englezi ou prinsonierii,
ou femeile și copiii Burilor și opinia
publică în Anglia nu era în poziție a
afla într-oată acele știri defăimătoare co-
răspund adevărului.

În cele din urmă cei maltratați au
trimis anume în Anglia bărbați de toată
încrederea, ca să informeze lumea de-
spre adevărata starea lucrurilor, ba chiar
unii dintre Englezi au călătorit la fața
locului, ca să se informeze în persoană.

În urma urmelor adevărul a eșit
de-asupra și astăzi opinia publică la
Londra nu se mai însuflește pentru
războiu, ci-l condamnă ou deservire.
Ziarele „Morning Leader”, „Reynolds”,
precum și „Manchester Guardian”, cari
adese-ori au pășit destul de energice pen-
tru drept, au astăzi în Anglia o puter-
nică influență. Acestor ziare este a se

multumi în primul rând, ou grosul mun-
citorilor uniți în Trade-Unions au luat
poziție față în contra războiului.

Situația în Anglia se prezintă astăzi
în chipul următor: Capitaliștii și mili-
tarii sunt aduși prin neașteptată resi-
stență a Burilor într'o iritațiune, care
nu mai vrea să știe de granițele onesti-
tății. Clasa de mijloc vede ou groază
decadența comerțului și scumpirea ar-
ticolelor de trai; clasa muncitorilor a
isbucnit de nemulțumire și protestează
în contra unui războiu, care pentru ea
nu are chiar nici un interes, dar ale
cărui cheltuieli, precum dovedesc și de-
tragerile din plăți, are să le supoarte ei,
muncitorii, în prima linie. Cei mai să-
raei dintre cei săraci în sfârșit, ale că-
ror rudenii au îmbrăcat uniforma de
mercenari, ca să le procure cele de lipsă
pentru întreținerea vieții, își strâng pumnii
în mânia lor neputincioasă.

Aceasta este situația tristă, la care
în mod fatal a trebuit să ajungă un
popor atât de mare, cult și bogat, dar
condus de egoismul cel mai rău, de o
politică păcătoasă lipsită de ori-ou ter-
meu uman și condamnată de toată lu-
mea nepărtinitoare.

Dacă din bravurile și eroismul Bu-
rilor popoarele asuprite, cum suntem și
noi Românii din statul acesta, pot să-și
câștige virtuți și însuflețire în lupta
pentru libertate și independență, — din
pătenile Englezilor pot învăța asupri-
torii un lucru: Cu mijloace brutale
și mișelești, ou falsificarea adevărului
și ascunderea mijloacelor infernale de
luptă nu se poate desființa un popor,
ci mai virtos asupritorii cad în prăpa-
stia, ce vreau să o pregătească pe seama
altora. În special noi Românii și com-
patrioții noștri Maghiari învățături de
mare preț avem în analele acestui
războiu.

Ce privește pe Anglia, chiar dacă
ea într'adever s'ar pute vrea-odată lănda,
ou a supus la picioarele sale cele
două republice sud-africane odată atât
de înfloritoare și acum prefăcute în pu-
stietate, — este lucru cert, ou blăste-
mul războiului din Africa-sudică se
vede astăzi plutind deasupra Angliei.

—pd.

Sibiu, 3 Iulie 1901.

Din casa magnaților. Pro-
iectele de lege votate deja de camera
deputaților, au fost luate în discuție și
primite de secțiile casei magnaților.
După cum anunță „Magy. Táv. Ért.”
legea de incompatibilitate încă a fost
pertractată și primită de comisie, ou
exprimarea speranței, ou incompatibilitate

tatea membrilor din casa magnaților
va fi regulată în scurtă vreme printr'o
lege specială.

Politica lui Bülow. Foile din
Germania amintesc despre eventualita-
tea unui compromis între Bülow, respec-
tive între partidul liberal și cel conser-
vator din parlamentul imperial. E
știut lucru, ou majoritate guvernul ger-
man imperial numai prin concursul agra-
rilor poate obține. Pretensiunile ace-
stora însă, între cari culminează ridi-
carea vămilor pe cereale, sunt foarte
vehement combătute de liberali, cari
ved în aceasta periclitarea convențiunilor
comerciale ale statului, chiar acum
în preajmă încheierii lor. Astfel canoe-
larul Bülow trebuie să aleagă în curând
între acestea: sau va disolva parlamentul,
și prin noue alegeri își va încerca să-și
asigure o majoritate liberală, sau
va începe pertractări ou conservatorii
(agrarii) în vederea încheierii unui com-
promis. Din cele întemplate până acum
se observă aplicarea spre compromis,
mai ales, ou unii fruntași agrari nu sunt
străini de această idee.

Voce disonantă. Ori-ou cât de
mare este divergența între elementele
din marele partid condus de prim-mi-
nistruul Széll, păreriile contrare pe cât
s'a putut au fost mulcomite și reduse
la secret. Cu atât mai mare senzație
a produs în presă darea de seamă,
finută de deputatul Veszter Imre în
Késmárk, în care spune, ou lege
despre judicatura Curiei și incom-
patibilitate au fost primite din par-
te, majorității numai constrânsă
fiind de împrejurări. Anume pa-
tul, a legat mâinile lui Széll și în ur-
mare a majorității și astfel de vîlă
au trebuit create aceste legi. Széll a
făcut chiar chestie de cabinet
din aceasta; și partidul liberal a tre-
buit să aleagă: sau să respingă
proiectele și deci să-l trântescă
pe Széll, sau să tacă și să voteze
tolul ce Széll îi pune înainte.

Miscarea funcționarilor. Se
știe, ou funcționarii de stat din Turda
și Seghedin au făcut un memorandum, în
care între altele cer ridicarea salariilor.
Această mișcare s'a lăsat în țeara în-
treagă. Din toate părțile se alătură
adrese la acest memorandum și mai mulți
deputați sunt rugați din partea comite-
telor să le părtinească cauza la guvern.
Între alții deputatul Horánszky Nándor
încă a fost cercat de funcționarii din
Cășovia, cărora le-a răspuns prin o epi-

istolă, în care între altele zice, ou imbu-
nătășirea salariilor e necesară și din
punct de vedere național, de care-ou
din pătruzeci și cinci de mii de funcțio-
nari de stat, cea mai mare parte nu este
în poziție să poată întemeia familie.

O vizită a oficerilor ruși
în Moldova, la Huși.

Mai acum câțva timp oficerii români
din garnisoana Huși au fost invitați
de oficerii ruși din Leova, Basarabia.
Primirea ce li-s'a făcut acolo a fost
din cele mai simpatice și mai pri-
tenești.

Sâmbătă, 16 Iunie curent v. oficerii
ruși au însoțit vizita oficerilor români
la Huși.

Oficerii ruși, și anume: locot-olo-
nel Schelisky, major Dr. Leskiewicz,
căpitanii Jachimovsky și Erohov, pre-
cum și dl Zdanovitch, agent al acur-
sălei din Kigineu a băncii de scont
din Odesa, care servia ca interpret,
au sosit la amezai la punctul de fron-
tieră de pe Prut, Bumbăta, unde au
fost întâmpinați de dl major Stama-
topolu și de doi sublocotenenți, cari
le-au urat bunăvenire pe teritoriul ro-
mănesc. Oaspeții și oficerii români
au luat dejunul chiar în localul pi-
chetului, ear' la orele 2 au pornit spre
Huși.

La bariera Stăniileștilor, oficerii ruși
au fost întâmpinați de dl locot-olo-
nel Boerescu, comandantul regimen-
tului 7 Racova nr. 25, înconjurat de
oficieri.

Un pluton de gendarmii rurali au
dat onorurile militare.

După prezentările de rigoare, ofi-
cerii ruși și români s'au fotografiat în
grup și apoi au intrat în oraș, în trăsuri,
escortați de gendarmii rurali.

Stradale pe unde a trecut cortegiul
erau înțesate de o mulțime compactă,
care a făcut o simpatică primire ofice-
rilor ruși.

Oaspeții au descins la hotelul „Bo-
tez”, unde li-se rezervase mai multe
camere.

Oficerii ruși, în mare ținută, au
făcut imediat vizită dlui general George
Catargi prefectul județului Fălciu, dlui
Dr. Ioan Munteanu, senator și primar
al orașului Huși și P. S. S. arhierului
Calistrat Orleanu Bărlădeanu, loote-
nent de episcop al eparchiei Hușilor.
Apoi însoțiți de oficerii români, au inspe-
ctat orașul și împrejurimile.

La orele 7 seara, a avut loc la hotel
un prânz intim, la care au luat parte ofi-
cerii ruși și români.

Seara, s'a dat balul anual în folo-
sul „Crucei Roșie”, care fusese aminat
în vederea vizitei oficerilor ruși; balul
a avut loc în marea sală a palatului
administrativ, foarte frumos decorată cu
drapele române și ruse și cu ghirlande
de flori și verdeață.

acela pe seama Saidei, — ear' dinsa la
auzul acestora radiază de ferocire.

Înainte de plecare am conces Sa-
lomei să-și cerceteze une-ori băiatul în
Similah.

XVIII.

Am avut ou tata o constătuire în-
timă și totodată importantă, în timp ce
dinsul m'a făcut părtaș de stîmă, ou
trătează ou mine ca ou o femeie înțele-
ptă, care pricepe starea lucrurilor și
se asociază la planurile lui ambițioase;
ou distincție aceasta, de care pe surorile
mele mai în vîrstă, dar mai surte de
minte, nu le face părtășe, fiindcă ele
nici nu l'ar înțelege, nici nu l'ar pute
fi de ajutor.

Nu mi-a tănuir că repararea stării
noastre materiale foarte zdruncinate, dela
mine depinde.

În țeara aceasta, unde averea și
norocul își au isvorul în politică ori în
caprițile stăpînului suprem, căsătoria
mea strălucită poate să realizeze cele
mai frumoase speranțe. Tata mi spune
mii și mii de lucruri intime ou privire
la aceasta. Influența ce se pare ou deja
de pe acum ou am asupra lui Mohamed,
dovedește ou imi voui elupta negreșit
și stăpînirea nețermurită asupra lui!

Ori-ou de straniu se pare, dar
haremul are asupra statului guvernării
ou mult mai mare influență, de cum ar
crede cineva. Rolul destinat mie e ade-
menitor, și considerând cerourile înalte,

în cari am să-l joș, deja acum sunt
„hanum” în general învidiată a Egipt-
ului, de cumva e să dau crezământ lin-
gușirilor ou cari mă adastează nenu-
mărații mei vizitatori.

Cei mai intimi și mai distinși ade-
renți ai surorilor mele Hosnai și Farid-
deh au defilat înainte-mi. Dau audiențe,
salonul meu seamănă ou o sală de curte,
în care toate partidele sunt reprezentate;
mi se înmanuează petițiuni, ca soției unui
principe.

Cu ocazia altor două conveniri
avute ou logodnicul meu am fixat și
hotărît pe deplin modul nostru de trai;
suflutele noastre sunt deja legate la
olaltă irevocabil. În palatul meu lu-
crează oameni anume sosiți dela Paris,
cari imi asortează ou mult gust și com-
fort fiitorul harem. Știu dela Hosnah,
ou aranjamentul îl costă aproape un
million, — va fi un adevărat ouibor de
zine, — judecă deci înșei ce mult
sunt iubită și ce ferioită am să fiu.

Ca să scap de vizitele acestora imens
de multe, pe cari partii strălucite am
să le mulțumesc, adese-ori fug de-acasă
și însoțită numai de Bell es ou trăsura
afară de oraș. Aproape ou toate prile-
giurile acestea află la același loc pe sâr-
manul meu Hafiz, care așa se vede ou
numai de aceea merge pe acolo ou să
mă poată vedă când trec ou trăsura.
Se ține care ascuns în v'ro căscioară
din apropiere? Ca să-l scutesc de even-
tuale primejdii, câteva zile nu am mai
mers pe acolo, în credința ou după-ou
va vedă ou nu mai merg pe acolo, va

renunța la pândirea ocaziunilor de re-
vedere.

Uimirea mea însă, când cedând
unui caprițiu al Hosnei și minând ea-
ră pe acolo, am văzut pe Hassan stănd
la același loc și fiind palid și trist cum
nici-odată nu-l mai văzusem.

Amorul acesta umil m'a impresio-
nat ou atât mult, oul voiam să lupt
contra sentimentului de compătimire;
acesta, între împrejurările date, numai
durere l'ar fi putut cauza; m'am hotă-
rit deci, ca cel puțin de chinurile ace-
stor așteptări să-l scap. A doua zi am
eșit la preumblare însoțită numai de
Bell, și când trăsura ne trecea pe lângă
Hassan i-am aruncat un rămurel de
iazmin, goptindu-i următorul salut de
adio scurt, crudel!

— Nu mai vin pe aci.

În aceeași zi seara, sora doicii mi-a
adus următoarea epistolă:

„Iartă, ah iartă-mă, ou te-am supă-
rat ou ceva! Oh! Ce-ți pasă ție, ou
treci ou trăsura pe strada aceasta, ori
pe alta? Tu puteai să-ști, nu puteai
să presimți ou eu eram acolo! Imi re-
cunosc însă greșeala; revină fără teamă.
Eu mă supun, nu mă vei mai vedea.”

(Va urma).

Hafiz.

Balul a fost splendid și la el a luat parte un mare număr de doamne și d-ni din societatea hușană.

Între mulțimea de participanți la bal au fost și d-nii Lebedeff, Panaitopol și Vizanti, Români din Basarabia, mari proprietari din Leova.

Balul a durat până la orele 4 dimineața, când a avut loc banchetul dat în onoarea ofițerilor ruși.

La banchet, care a fost servit în vestibulul palatului de justiție, transformat pentru această ocazie și împodobit cu draperii ruse și române, cu girlande de verdeață și cu trofee de arme, au luat parte prefectul județului, primarul orașului și ajutorul său, dl. locot-colonel Boerescu cu ofițerii garnisonului, magistrați, profesori, etc., în total peste 60 de persoane.

Primul toast a fost ridicat de dl. general G. Catergi, prefectul județului, care a rostit, în franțuzește, următoarele cuvinte:

»Profit cu cea mai mare plăcere de prezența printre noi a ofițerilor armatei imperiale ruse, pentru a le ura bunăvenire și a le exprima toată bucuria ce simțim de a-i primi și sărbători ca pe niște frați de arme.

»Unii prin aceeași credință religioasă, uniți prin legăturile unei fraternități militare, sigilată prin glorioasele bătălii de pe câmpiile Bulgariei, am onoarea de a ridica acest toast în sănătatea MM. LL. împăratul și împărăteasa Rusiei și a augustei familii imperiale.

Musica a înțonat imnul imperial rusesc, pe care asistenții l-au ascultat în picioare.

La acest toast a răspuns domnul locotenent-colonel Schelisky, care a închinat pentru MM. LL. Regele și Regina.

Dl. locotenent-colonel Boerescu a toastat pentru armata rusă.

Dl. Dr. Ioan Munteanu, primarul orașului, a salutat pe oaspeții ruși, în numele populației hușane.

S-au mai făcut apoi diferite alte toaste.

Banchetul a luat sfârșit la orele 6 dimineața.

La orele 10^{1/2}, Duminecă, ofițerii ruși au asistat la serviciul divin dela episcopie, oficiat de P. S. S. locotenentul de episcop.

Cu această ocazie s'a făcut și instalarea noului protoereu al județului Fălciu.

La orele 12, P. S. S. locotenentul de episcop a întors visita ofițerilor ruși.

Dejunul ofițerii ruși l-au luat la hotel, împreună cu ofițerii români, ear la orele 2 au părăsit orașul, fiind conduși până la frontieră de ofițerii noștri.

La plecare, ofițerii ruși și-au exprimat recunoștința și mulțumirea lor pentru frumoasa primire ce li-s'a făcut, pentru care vor păstra o plăcută amintire.

Populațiunea orașului prin atitudinea sa simpatică a înlesnit sarcina dlui prefect al județului, și a dlui primar al orașului, cari și-au dat toate silințele pentru ca primirea ofițerilor ruși și șederea lor în țară să le fie plăcută.

Desvelirea statuei lui Lahovari.

Desvelirea statuei lui Alexandru Lahovari s'a făcut, cum am amintit, Duminecă. Eată pe scurt cum a decurs solemnitatea:

Înainte de solemnitate.

Înainte de ora 10, cea hotărâtă pentru începutul sărbării, piața Dorobanților era complet ocupată de lume.

În tribuna ridicată ad-hoc era d-na Simona Lahovari, soția defunctului, cu domnișoarele, apoi elita partidului conservator, doamne din înalta societate, delegați din provincie, etc.

În jurul monumentului s'a improvisat o bordură de petărie, în lăuntrul căreia e o peluză de iarbă.

Coroanele aduse ca omagii defunctului s'au depuse peste peluză acoperindu-o în întregime.

Coroanele.

Eată cine a depus și trimis coroane: M. S. Regele, consiliul de miniștri, sindicatul zărilor, ziarul »Epoca«, d-șoarele Simoa și Ana Lahovari, clubul conservator, conservatorii olteni, d-nii general Manu, Dr. Pleșoiu, conservatorii din Dâmbovița, Râmnicul-Vâlcea, Mehedinți, Suceava, Prahova și Gorj.

Delegații.

Cu ocazia solemnității au venit delegați din Prahova, Brăila, Bacău, Neamț, Muscel, Argeș, Vâlcea, R-Sărat, Buzău, Dolj, Covurlui și Mehedinți și din alte județe.

Serviciul religios

Solemnitatea a început cu serviciul religios oficiat de P. S. S. Nifon Ploșteanu, arhiepiscop și vicar al metropoliei, însoțit de doi diaconi.

După serviciul religios, pânza care acoperea mărșul monument a fost dată la o parte și publicul a salutat cu aplauze apariția statuei lui Lahovari.

Discursurile.

După desvelirea monumentului încep discursurile. Au ținut discursuri domnii G. Gr. Cantacuzino, șeful partidului conservator, I. G. Sașa, ajutor de primar, în numele primăriei Bucureștilor, Tache Ionescu și Nicu Filipescu. Discursurile au fost viu aplaudate.

Defilarea publicului.

După terminarea discursurilor publicul începe să defileze pe dinaintea monumentului, admirând frumoasa lucrare a sculptorului francez, dl. Mercier. La orele 11 și jumătate, cortegiul meseriașilor defilează deasemenea pe la statue.

Publicul nu s'a răspândit până după orele 12.

Să ne cunoaștem.

Munții-Apuseni, 1 Iulie n.

Datorința fiecărui Român adevărat ar fi, să-și dea seama despre purtarea sa în viața socială și să nu-și calce în picioare conștiința și sentimentul său național. Și dacă aceasta este datorința fiecărui gregar, mai mult ca ori și dela cine se pretinde dela conducătorii poporului român, cari și-au câștigat conștiința de om și cetățean, să nu piardă din vedere idealul nostru de-a lua pentru susținerea și dezvoltarea sentimentului național în poporul nostru, ear toți aceia, cari iau parte la bucuriile unui popor ce în continuu te persecută, dau dovezi, că sunt slabi de ânger și că lucră în detrimentul neamului lor din care au eșit.

Nu avem și nu e permis să concedem o iotă din ce e al nostru. Nu, mai cu seamă față de un popor favorizat de soarte, care în sovinișmul său își pune gîlțul în grumazi și se folosește de toate mijloacele să-și iee tot ce ai mai scump: limba, existența și drepturile înăscute, și când cutezi numai să ceri cele-acele dela fire îți compet, îți arată ascuțitul săbiilor, lanțurile gendarmilor și mușcăitul temnițelor.

Durere că în unele locuri sînt de aceia cari trec de conducători ai poporului român, cu toate-că li-s'a timpit acest sentiment național și conștiința de rasă așa, încât au căzut cu totul într-o prăpastie ireparabilă și în brațele dușmanului. Despre aceasta ne putem convinge dacă aruncăm o privire asupra comunei Cămpeni, centrul Munților-Apuseni, acel loc istoric, unde nici în timpurile cele mai critice n'a putut străbate piciorul dușmanului. Acolo vom vedea că de mult s'a timpit la unii iubirea de neam și nu numai că nu se desvolă în peame a celor, ci și cea moștenită nu se mai conservă. Vom vedea cum unele familii române și descendenții ai eroilor dela 48 iau parte la petrecerile Maghiarilor, unde negești joacă cu mult pathos jocul ungureș-cărdăș-ul. E trist și dureros să constatăm asemenea fapte, dar și liji sîntem, căci iubirea de neam nu ne permite să trecem cu vederea asemenea lucruri și nu putem lăsa neînfrigați pe aceia cari nu mai țin cont de ceea-ce sînt.

Călătorind prin falnicii munți, am aflat că în 29 Iunie st. n. s'a dat o petrecere maghiară în Cămpeni, la care au luat parte mai multe familii române, între cari a fost și un membru din familia capelanului gr-cat.

Nu ne prinde mirare — deși nu putem nici aproba — că unui ofițier român iși mai uită de ei și de neamul lor, dar ne prinde mirare când un capelan român, care nici în clin nici în manecă nu are cu ei, în loc să stea departe de ei, trimite un membru din familie ca reprezentant! Poi nu și-ai adus aminte, sfinte părinte, că pe lângă datorința ce o ai față de neam, mai ai o datorință de a fi posturile de peste an și acum — pare-mi-se — e postul sf. apostoli Petru și Pavel? Ce crezi anume, pentru cine s'au făcut posturile de peste an? Numai pentru mirenii, ori și pentru preoți? Despre celelalte familii române, cari au luat parte nu mai zicem nimic, ci ne exprimăm indignațiunea și totodată și compătimirea față de prăpastia în care au ajuns. Și mai ales compătimim pe acele trei d-șoare de Români, cari au început jocul cu »cărdăș-ul«. Doamne, trei sînt și toate trei Române!

Dar să ne cunoaștem, să știm cu cine avem de a face. Cei cu sentiment național, cari luoră pentru neamul lor cu devotament și cari nu s'au lăsat molipsiți de curentul lipicios al celor-ec în dulce iubire și-au petrecut seara de 29 Iunie n. a. c. sînt: familiile Furdul, Poruțiu, Palade, Motora, Dr. Preda, Dr. Zosim Chirtop, Vasile Chirtop, V. Corcheș, M. Palade, Orlea și dintre poporul de rînd nici unul. Numai cuvinte de laudă avem față de aceste familii, cari și prin actul de față au dat probe vădite despre conștiința de neam și sentimentul național.

Un călător.

Revista esternă.

Declarațiile prințului Nichita.

Un colaborator al ziarului »Morning Leader« din Londra a avut o convorbire cu prințul Nichita al Munteneșului. Nichita a declarat de neadevărată știrea, că el ar intenționa să organizeze o ligă balcanică contra Turciei și a adăos, că el consideră Constantino-polul de capitala Peninsulei-Baleanice. Prințul este convins, că politica Munteneșului trebuie să stea pe baza aceasta. Între el și Sultanul nu există nici o diferență.

Știri mărunte.

Din Roma. Camera a fost aminată pe timp nedeterminat.

Din Berlin. Ziarul »Vorwärts« află, că generalul Schubert va fi urmașul ministrului Thielen.

Festivitatea dela seminarul »Andreian«.

— Discursurile. —

(Urmare și fine).

Sînt 25 de ani, de când servesc la acest institut, — zise dl. Dr. D. P. Barcianu, după-ce isbuti să-și sisteze cursul lucrărilor. — Acum cu bunăvoință înalt Prea Sfinției Sale și cu votul bisericeii este chemat la alt post. Și-a dat totdeauna silință să-și împlinească datoria condus fiind de principiu, că toate acțiunile noastre trebuiesc puse din iubire cătră popor, cătră limba lui, cătră biserică și patrie. Acest sentiment al iubirii a căutat neconștient să-l infiltrez în inima tinerimii.

Adresându-se către elevi le atrage din nou atențiunea, că noi Români sîntem un popor mic, dar de viață nobilă. Acest popor are aspirațiuni mari. Prin urmare și datorința mari avem noi de îndeplinit. Nu prin forța brută, ci prin cultură caută poporul român să-și asigure existența. Asta e calea cea bună și corectă și istoria ne este martoră, că forța brută a trebuit să se retragă înaintea culturii (dovadă Persii și Atena).

Ca descendenți ai Romanilor, cari au unit puterea brută cu cultura grecească, și au rămas astfel poporul neîntrecut în lume, noi Români încă sîntem animați de aspirațiuni mari și nobile. Prin cultura tot mai temeinică și mai intensivă să ne arătăm superioritatea noastră între neamurile vecine și să ne afirmăm dreptul la existența noastră, pe care nimenea nu va fi în stare să ni-l răpească.

Învățătorii și preoții, purtătorii falniciei și culturii, nu de curentul material, ci de simțul de a se jertfi trebuie a fi conduși pentru-ca să poată asigura un bun poporului, bisericeii, patriei. Când de acest sentiment de jertfă vor fi conduși, numai atunci vor dovedi ei, că au fost elevi ai seminarului »Andreian«.

Esemplu vor afla în marele Sa-guna, care a reînălțat biserica română gr-or, exemplu și îndemn să-și iee viitorii preoți și învățători dela I. P. S. S. actualul Metropolit, care, — zise oratorul, — cu o vigoare, ce trebuie să ne pună în umire, de dimineața până seara lucrează pentru binele poporului și al bisericeii. Cu astfel de exemple, cu sfaturile primite și avînd simțul de datorință vor pute să fie răspundătorii culturii în popor, prin care ne asigurăm în veci existența.

Mulțumesc în fine colegilor și tinerimii pentru iubirea ce i-au păstrat-o.

Dr. I. Stroia încă rostește un scurt cuvînt de adio. Arată, că activitatea sa ca profesor a fost condusă de 2 principii: că fiind poporul nostru o picătură mică între neamuri străine, noi trebuie să ne alipim cu toată țărfa de biserică și de școală, — și că totdeauna a căutat să-și facă datoria conștiințioasă. N'a fost iubit înaintea elevilor, pentru-că n'a vînat după aplauze, dar liniștit se depărtează, că și-a făcut cum se cade datoria.

Vorbirile ambilor profesori au fost primite cu înțelegere și trăsească.

I. P. S. S. Metropolitul luînd cel din urmă cuvîntul, rosti cu însoțire și cu o rară elocuență cam următoarele cuvinte de mare preț: Dacă a venit și de astă-dată la această sărbătoare și dacă a asistat la esamene, și-a împlinit numai o sfîntă datorință ce i-o impune chemarea sa arhierască, dar și simțimentul său intern. Adresăzînd tinerimii un șir întreg de sfaturi practice, de cari vor avea lipsă în cursul vieții lor viitoare. În tinerimea aceasta, în preoți și învățători, I. P. S. S. vede tot atîți spriginitori ai sei și ai altor factori. Dela purtarea lor depinde și succesul muncii arhierice, căci ei sînt mîna dreaptă a lui.

E convins, că profesorii și-au făcut datoria și le mulțumesc și le dorește, ca bunul D-zeu să le răsplătească osteneala cu darurile sale și cu recunoștința publicului mare.

Elevilor, cari au terminat cursurile seminarele, le spune, că de aci înainte vor fi examinați de publicul cel mare, le înfățișează greutățile, cu cari se vor întâlni în viață. Preoții cei vechi în general erau mai buni, ca cei de astăzi.

acea ne-au lăsat un popor bun. În vremurile mai dinainte și chemarea preoților era mai ușoară ca acum, când locurile sînt copleșite de atîți străini, cari au față de noi fel de fel de intențiuni de a ne exploata. Astăzi preoții și învățătorii întălesc în calea lor curente bolnăvicioase și nefericite nu numai la străini, ci chiar la unii dintre ai noștri. Cu aceste curente vor trebui să dea piept, luptînd pentru binele poporului, cum au zis toți vorbitorii de mai nainte, cu armele luminii și ale culturii. Aveți să luptați pe viață și pe moarte, — zise Metropolitul cu toată căldura inimii sale, — și de veți învinge și veți scăpa poporul, veți ave și voi viitor. Noi bătrîni puține mai avem, viitorul este al vostru, al tinerilor.

Îndeamnă pe cei-ce vor eși în viața publică, ca să propage cultivarea comerțului, meseriilor, înființarea de bănci populare, căci numai astfel vom ajunge să vedem încheșată societatea românească.

Încă odată accentuînd, că existența preoților și învățătorilor este strîns legată de existența poporului, I. P. S. S. a îndeamnă la lucru pentru popor, și asupra acestui lucru imploară binecuvîntare dela bunul D-zeu.

Păstrescul cuvînt al neobositului arhipăstor a fost ascultat cu cea mai mare plăcere și ovațiuni mișcătoare s'au făcut Escelentei Sale.

Corul dlui profesor T. Popovici a înțonat imnul: »Pe al nostru steag e scris unitate« și festivitatea s'a încheiat pe la 12^{1/2}, ore a. m. O pagină însemnată s'a înscris în analele seminarului »Andreian«.

Raport general

despre activitatea societății de lectură »Andreiu Șaguna« pe anul societar 1900/1.

(Urmare).

2 în special.

Activitatea societății apreciată după natura afacerilor ei o împărțim și în a) literară și b) administrativă.

a) Afaceri literare.

Societatea »Andreiu Șaguna« în activitatea sa literară a desbătut 12 lucrări, dintre cari pentru foaia »Musa« s'au primit următoarele 11:

1. Cuvînt festiv, de V. Runcean, cleric c. III.
2. Cuvînt ocașional, de Il. Gonția, cleric c. III.
3. Dragostea la țaranul român, de S. Stanca, cleric c. III.
4. Influența artei asupra omului, de S. Stanca, cl. c. III.
5. Rolul mamei în educațiune, de I. Opoiu cleric c. III.
6. Despre pedecile fericirii omenești, și
7. Apărarea unei femei nevinovate, de I. Romoșan, cleric c. II.
8. O privire în satira poporului român, de George Tulbure, cleric c. II.
9. Religiuinea ca factor promovator al culturii omenești, de I. Silaghi, cleric c. III.
10. »Găteala« după Guy de Maupassant, trad. de Aurel Nistor, cleric c. II.
11. Trei poezii lirice, de Seb. Stanca, cleric c. III.

Toate lucrările acestea au fost censurate de membrii comisiei literare și apoi desbătute în plenul ședințelor societății și induse în foaia »Musa, care în anul acesta a apărut în 12 numeri.

S'au declamat diferite poezii serioase și comice.

b) Afaceri administrative.

Dintre afacerile administrative mai remarcabile amintim următoarele:

După-ce P. O. D-Sa dl director seminarial și-a luat asupra și sarcina de a înscrie, deodată cu înmatricularea elevilor seminareli, membrii societății, activitatea administrativă a acesteia s'a mărginit mai mult la afaceri, cari în de comun regulatează bunul mers intern al societății. Între acestea amintim, că s'au adus concluse în urma cărora s'a cumpărat: 1. un dulap mare pentru colecțiunea numismatică, 2. un covor și un podiu pentru ședințele viitoare festive, 3. s'a angajat portarul seminarial în serviciul societății și 4. s'au legat mai multe cărți.

B. Activitatea comitetului.

1. În general.

Comitetul și-a început activitatea în 23 Septembrie st. n. 1900. Atunci s'a ținut prima ședință constituantă, în care s'a declarat ales de președinte al comitetului (conf. §-lui 27 din statute) vicepreședintele societății S. Stanca, cl. c. III, ear de secretar arhivarul (v. statute § 48) Ilarie Gonția cl. c. III. Toți ceilalți membri ai comitetului și-au păstrat oficiile în posturile, pentru cari au fost aleși în ședința constituantă a societății. Excepțiune s'a făcut cu d-nii I. Romoșan, Nic. Șoneriu și Ax. Moșoiu, cari conf. §-lui 63 din regulamentul au fost denumiți și ca membri ai comisiei bibliografice, ear d-nii I. Silaghi, V. Șpan și V. Micuda ca membri ai celei controlătoare.

(Va urma).

Convocare.

Toți onorații membri ai »Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român« de pe teritoriul despartimentului Cluj (orașele Cluj și Cojocna, apoi cercurile administrative: Cluj, Gelău și Nadeș, din comit. Cojocnei), precum și toți iubitorii culturii românești, prin aceasta sînt invitați să binevolască a participa la adunarea cercuală a acestui despartiment, care se va ține în 12 Iulie st. n. a. c., la 3 ore p. m. în școala confesională, eventual în biserică parochială gr-cat. din Cluj al cercului Mănăștur, cu următoarea

Ordine de zi:

1. Cuvînt de deschidere.
2. Raportul comitetului despartimentului.
3. Raportul despre starea cassei despartimentului.
4. Alegerea unei comisii de 3 pentru cenzurarea raporturilor de sub 2 și 3.
5. Alegerea unei comisii de 3 pentru înscrierea membrilor noi și încasarea taxelor.
6. Raportul comisiei de sub 4 și 5.
7. Alegerea directorului despartimentului cercual pe un nou perioadă de 3 ani.
8. Propuneri și interpelări.
9. Verificarea procesului verbal a acestei adunări.
10. Cuvînt de închidere.

Pentru comitetul cercual al despartimentului Cluj al »Asociațiunii«.

Cluj, în 28 Iunie n. 1901.

Dr. Georgiu Ilea,
director.

Dr. Ștefan Morariu,
secretar.

Pentru incendiații din Porcești.

Au mai intrat ajutoare la redacția noastră dela d-nii:

Dl Muntean, locot-colonel	10 cor.
Suma de azi	10 cor.
Transport de mai nainte	92
Suma totală	102 cor.

Cronica zilei.

Sibiu, 3 Iulie n. 1901.

Esamenul de calificatiune învățătoarească ținut din 27—30 Iunie a. c. n., la seminarul diecesan din Arad, sub președinț P. C. S. dlui arhiepiscopit Augustin Hameș, l'a arhat cu bun succes 36 candidați, între cari sînt 12 domnișoare.

Principele de coroană al Rusiei, marele duce Mihail, după-cum se vestește din St.-Petersburg, s'a logodit cu princesa Cecilia de Muklenburg-Schwerin.

La fondul de 20 bani, creat de »Reuniunea sodalilor români din Sibiu« pentru acuirea unei case cu hală de vînzare pe seama meseriașilor români din Sibiu, au contribuit următorii: d-nul Nicolae Candrea, ales paroh în Neagra-de-jos cu soția sa doamna Elisaveta Candrea n. Ghioanca, dela ambii 4 cor.; d-șoara Frieda Sokinek 2 cor.; d-șoara Vilma Otto 1 cor. 20 bani; Nicolau Butelane, maturiant; Iacob Chifa, cleric a. III, Onoriu Sasu, cleric a. III, domnișoara Maria Panaitescu, d-șoara Sofia Panaitescu, George Panaitescu, artist de cîrc; Pompiliu Dan, profesor și publicist, Octavian Simion, Ioan Simion și Maria Simion, fiecare cu câte 20 bani.

Masa studenților din Brașov dispune per 13 Iunie n. a. c. de a avea de 17449 cor. 84 bani și 1000 lei. De prînz gratuit au beneficiat la masa studenților în anul 1900/1901 28 elevi, gr-orientali și gr-catolici. Publicul român a dovedit o deosebită dragoste față de această instituție, așa că perseverînd va face mai curînd posibilă înființarea unui internat mare lângă școalele medii române de acolo.

De ale vremii Din Centea, cotti. Solnoc-Dobăca, ni se scrie, că săptămîna trecută a bătut grindina tot hotarul, prăpădind bucatele. Fulgerul a lovit într-o casă, care a ars, și în 2 oameni. Apa a dus și doi bivoli.

Cu un pașă mai puțin Fișpanul orașului Hódmezővásárhely, báró Thorockay Victor, se duce. Cu el însoțea și fișpanatul numitului oraș, care va fi unit cu fișpanatul Csongrádului.

Esamenale la școala primară din Lugoj se vor ține din 24—27 Iunie v. În 29 va fi încheierea solemnă a anului școlar.

Deputatul Juriss Mihály, membru al partidului poporal dietal, a murit în etate de 77 ani.

Manevrele armatei noastre, ce vor avea loc anul acesta în jurul orașului Cinci-biserici, pot fi privite ca cele mai interesante din câte au avut loc în anii din urmă.

Afară de marile marșuri ce vor fi efectuate, de îngrijirea și aprovizionarea trupelor de trupe, cărora de astă dată se va da o atențiune cu totul deosebită, interesul principal se va concentra asupra exercițiilor artileriei în apropiere de Cinci-biserici, unde se vor supune unei esaminări definitive noile tunuri, și asupra aruncării unui mare pod peste râul Drava.

Împăratul va sosi la 2 Septembrie s. n. pe câmpul manevrelor și va descinde în vechia mănăstire a Cisterciensilor, unde vor locui deasemenea și adjutanții generali, atașajii militari străini și șeful statului-major general mareșalul baron de Beck.

La 3 Septembrie vor începe exercițiile artileriei, la cari Împăratul va asista până la 6 Septembrie, când va pleca la Viena, unde va sta până la 12 Septembrie.

În acest interval marșurile de manevră vor fi terminate și corpurile ce operează unele contra altora își vor fi ocupat pozițiile respective.

La 12 Septembrie seara Împăratul se înapoiază și descinde în castelul contelui Majláth la Dolu-Miholjac. De aci Împăratul va merge zilnic la manevră, iar în ziua de 16 va asista la aruncarea marelui pod, pe care-l va trece cel dintâiu.

În aceeași zi Împăratul va merge la Göröny, unde a doua zi va avea loc lupta decisivă. Aci Împăratul va lua reședința într-un mic castel aparținând unei baronese, pe când arhiducii, atașajii străini și diregătorii manevrelor vor fi găzduiți în localurile autorităților și ale școlilor.

Prânzurile și supeurile vor fi luate în așa numitul cort Custozza, unde pot avea loc 100 persoane.

La 18 Septembrie, Împăratul se înapoiază la Viena, de unde, pe la sfârșitul lunii, pleacă la Gödöllő spre a sta mai mult timp.

Tarul ca tată. Unele ziare aduseseră știrea, că Tarul ar fi supărat, fiindcă Tarevna nu l-a dăruit nici acum cu un băiat. Asta nu e adevărat. Când l-a comunicat, că nevastă-sa a născut eară o fetiță, a zis: »Mă bucur mult, pentru că fata e numai a mea și a nevastei mele. Un băiat însă e al statului, al tronului, al Rusiei. De altminterea Tarevnei i-a prorocit o Țiganocă în Livadia, că va avea cinci fete și numai al șeselea copil va fi băiat. E deci nădejde încă.

Tălhari în mănăstire. Din mănăstirea Agapia (Moldova) se anunță, că o bandă de hoți introducându-se în oasa marelui Olimpia Radis, după ce au torturat-o, i-au luat o însemnată sumă de bani, precum și mai multe argintării, printre care și o icoană legată în argint de o mare valoare, pe care numita măică o păstra ca amintire dela părinți, cărora le-o dăruise Metropolitul Cainic Milescu.

Osândirea unei bande. După o pertractare de 16 zile tribunalul din Budapesta în sfârșit a rostit sentința în procesul contra bandei falsificatorilor de bani. Faimosul *Takács Zoltán* a fost condamnat la 7, *Oravecz János* 6 ani pușcărie; șapte inși au fost condamnați între 2—6 ani pușcărie, zece au căpătat dela 8 luni până la 2 ani închisoare.

Schimbare în guvernul bosniac. După cum se știe, baronul *Kutschera*, adlatul civil de pe lângă guvernul bosniac se va retrage în curând; urmaș al lui probabil va fi cav. *Schiesl*, șeful cancelariei aulice a Monarchului.

Generalul Grumbcoff-Paşa, adjutanul adlat al Sultanului, a murit ieri repentin într-un cupeu al trenului expres-orient între Orşova și Mehadia.

Noua capitală a Chinei. Împărăteasa-mamă a telegrafat marchizului Teeng, că orașul Khaifoung, în provincia Ho-nan, va fi pe viitor capitala Chinei. Împărăteasa se teme, că de s'ar întoarce la Peking, ar fi făcută prizonieră.

Consul și vicerege. Din Karlsbad se comunică, că consulul turcesc din Stockholm, Șerif-Paşa, a insultat pe viceregele Egiptului, căruia i-a trimis și martori. Viceregele nu i-a primit însă. Lumea dela scalde e curioasă, cum se vor desvolta lucrurile.

Nou farmacist român. Din Budapesta primim următoarele: Dl *Dionisie Negru*, din Abrud, fost practicant în farmacia curții regale *F. Brus* din București, a obținut la universitatea de aici diploma de *magistru* (licențiat) *farmacist* cu distincțiune generală.

Din Cristiania se anunță o iminentă remaniere ministerială, tot sub presidența actualului prim-ministru, admiralul Otter. Causa crizei ar fi neînțelegeri asupra serviciului militar de un an, sufragiului universal, etc.

Spre amicitie. Manifestările de apropiere între Franța și Germania devin tot mai dese. Astfel zilele trecute ambasadorul german din Paris a oferit un mare prânz la care au participat șese sute de persoane, printre cari *Fallieres*, presidentul senatului, general *Davoust*, marele cancelar al legiunii de onoare, generalul *Brugère*, de *Landessan*, ministrul marinei, generalul *Dubois*, etc.

Căsătorii și divorțurile în România. În 1900, a fost în România 9626 căsătorii, cu 19 la sută mai puține decât în anul precedent. Numărul lor a fost inferior chiar mediei ultimilor cinci ani. Micșorarea lor e repartisată, în mod aproape egal, la toate județele țării. Divorțurile au sporit, în schimb, în anul trecut, atingând o cifră superioară fiecăruia din anii precedenți. A fost înregistrate în 1900, 1525 despărțenii, ceea-ce e un simptom puțin măgulitor, din punctul de vedere al stării morale a țării.

Avis. Atragem atențiunea on. cetitoare asupra inseratului de pe pag. 4 al parfumeriei Meltzer.

EPIGRAMA.

— Una la zi. —

V.

*Dac' ai ști pînă pe pînă
Cum îți ști vâpși obraji,
Transportați de-atîta artă
I-ai aduce toți omagii.*

Don Lisandro.

Din public. *)

Mulțumită publică.

Societatea de lectură »Petru Maior« își îndeplinește o plăcută datorie, aducând și pe această cale respectuoasă mulțumită tuturor acelor P. T. domni, doamne și domnișoare, cari prin oferte maritimose, suprasolviri și colecte au asigurat reușita materială a seratei sale literare-musicale, aranjată la 16 Maiu n. 1901, sub patronajul Ilustrățiilor Lor domnii Dr. Alexandru Mocsonyi și Dr. Iosif Gall.

Seara la cassă am primit dela: I. P. S. S. Ioan Meșianu, arhiepiscop și metropolit 20 coroane; P. S. S. Nicolae Popea, episcop 20 coroane; P. S. S. Iosif Goldis 20 coroane; P. C. S. Filaret Musta, arhimandrit 10 coroane; Ilust. Sa dl. Dr. Alexandru Mocsonyi 200 cor.; Ilust. Sa dl. Dr. Iosif Gall 200 coroane; domnii: Ioan cavaler de Pușcariu, Bran 20 coroane; Partenie Cosma, Sibiu 20 coroane; Ioan Ciocan, profesor universitar 20 coroane; Vincențiu Babeș 20 coroane; Victor Cucuieranu, consul general al României 10 coroane; Iuliu Pușcariu, jude 40 coroane; Romul Leota 10 coroane; familia Nicolae Görög, Halas 10 coroane; Dr. Avramescu, deputat dietal 10 coroane; Silviu Suciu, secretar ministerial 20 coroane; veduva Lazar Florian, Galați 10 coroane; George Szerb, deputat dietal 20 coroane; Ghenadie Bogoeviciu, paroh 5 coroane; George Liuba, inspector de poștă 10 coroane; Dr. G. Vraciu, medic militar 5 coroane; Dr. Bilaskó, medic 10 coroane; familia Popescu 13 coroane; Stolojan 4 cor.; familia Dr. Babeș 20 coroane; familia G. Rădulescu 10 coroane; Dr. Ștefan Petroviciu, avocat, Lugoj, 8 coroane; familia Riegell 10 coroane; Ștefan Martin, Rákóc-Csaba 20 coroane; Iosif Pop, jude de Curie 20 coroane; Dr. Oct. Vas, cand. adv. 4 coroane; Ioan Perin 4 cor.; familia Surdu 10 coroane; Petru Mihály junior, jurist 4 coroane; Dr. Dumitrian 10 coroane; Ioan Poruț, secretar la cons. României 6 coroane; fam. Fărghescu 12 coroane; Fărghescu jun., student jurist 2 coroane; Antoniu Mocsonyi, student jurist 20 coroane; Margaretescu Greceanu, viceconsul român 10 coroane; familia Mezei 14 coroane; Dr. Victor Cupșa 10 coroane; doamna Kindi 10 coroane; frații Petru și Alexandru Mocsonyi, studenți 10 coroane; Ilie Gropșian, student jurist 10 cor.; Petru Stoina, jurist, Tiovanul-mare prin Ilie Gropșian 4 coroane; Victor Păcală, student filosof 10 coroane; A. Iorga, stud. med. 10 coroane; Titu Ghidui, stud. med. 10 coroane; Gr. Domilescu, stud. acad.-ort. 8 coroane; Emil Tigea, stud. acad.-ort. 5 coroane; Const. Moga, stud. jur. 5 coroane; Gavril Lungu, student tehnic 5 coroane; Ioan Negruițu, stud. tehnic 10 coroane.

Prin poștă am primit din loc dela domnii: Ioan Kanidaky 10 coroane; Andrei Frâncu, jude de Curie 20 cor.; baron Ioan Harkányi, deputat dietal 10 coroane; Szende Béla, deputat dietal 5 coroane; Gherasim Rátz 4 coroane; A. Onaciu, jude de Curie 10 coroane.

Din provincie dela d-șoarele: Virginia Pușcariu, Bran 2 coroane; Veturia Corvin, Orăștie 4 coroane; Angela Buteanu, Beiuș 4 coroane; Minerva Ceantea, Arad 4 cor.; Mărioara Turcu, Făgăraș 8 coroane; Aurelia Moga, Sibiu 4 coroane; dela domnii: Dr. Valeriu Olariu, Teregovia 10 coroane; Vasile și Eugenia Mosora, București 16 coroane; Dr. Victor Onișor 2 cor.; Dr. Gavril Tripon, Bistrița 4 coroane; Dr. Mihail Velici, avocat, Chigineu 10 cor.; Ioan Petric, Brașov 10 coroane; Dr. La-

*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacțiunea nu e responsabilă.

zar Simon, Ciacova 10 coroane; Dr. Andrei Pop, B-Huedin 6 coroane; institutul »Vlădeasa«, B-Huedin 10 coroane.

Colecta d-șoarei Lucreția Belei, Orăștie: Dr. Ioan Mihă 20 coroane; Dr. Silviu Moldovan 4 coroane; 2 bilete de persoană 8 coroane.

Colecta d-șoarei Mărioara Popescu, Sibiu: I. P. S. S. Ioan Meșianu 20 cor.; Dr. Il. Pușcariu 4 coroane; I. Papiu 4 coroane; Dr. Leményi 4 coroane; Dr. Rusu 10 coroane; Dr. Stroia 4 cor.; Dr. Atan. Marienescu 4 coroane; Dr. Ilie Cristea 5 coroane; Dr. Nic. Vecerdea 10 coroane; Ioan Broju 4 coroane; Iosif St. Șuluțiu 4 coroane; Alex. Lebu 4 coroane; Mărioara Popescu 4 cor.

Colecta d-șoarei Veturia Hamsea, Lipova: Voicu Hamsea, protop. 10 cor.; Dr. Val. Morariu 5 cor.; Dr. G. Proca 4 cor.

Colecta d-șoarei Letiția Murășan, Năsăud: Victoria Dr. Filipan 2 coroane; Antoniu Hangea 1 coroană; Letiția Murășan 4 coroane; Al. Haliță 2 coroane; Dora Ulrich 2 coroane; Macedon Linu 2 coroane.

Colecta d-șoarei Elena Lupan, Brașov: Mina Wagner 4 coroane; prof. N. Sulică 4 coroane; Caius Popp 4 cor.

Colecta doamnei Livia Moșoiu, Bran: Institutul »Parsimonia« 8 cor.; Axente Moșoiu 4 coroane.

Colecta d-șoarei Veturia Bontescu, Hafeș: Dr. Augustin Strățariu 4 cor.; Virgil Popovici 4 coroane; Dr. Ioan Pop 4 coroane.

Colecta d-șoarei Letiția Calefariu, Seliște: Sofia Ittu 2 coroane; Eugenia Doboi 1 coroană; Anuța Borcea 1 cor.; Letiția Calefariu 2 coroane.

Budapesta, la 15 Iunie 1901.

Victor Păcală,

președinte.

Grigorie Domilescu,
cassat.

MAI NOU.

Regele Alexandru și Sultanul.

Belgrad, 2 Iulie n. Ambasadorul Gruici, a predat Sultanului epistola autografă a regelui Alexandru, în care atrage atențiunea Sultanului asupra evenimentelor dela granița sârbo-turcească.

Declarațiile lui Chamberlain.

Londra, 2 Iulie n. Ministrul de colonii Chamberlain a ținut o vorbire la banchetul dat cu ocaziunea, sârbarii Canada. El a zis, că posteritatea nu va judeca tot astfel, ca și opinia publică a Europei de astăzi, și că prețuiește cu mult mai mult părărea colonilor engleze, decât felul de gândire al Europei, care se bazează pe minciuni răspândite de dușmani externi și de trădători interni ai Angliei.

Bibliografie.

In Panteon.

Cartea dlui *Silvestru Moldovan* cu titlul: *In Panteon. Mormintele marilor nostri bărbați dela 1848/9*, a cărei apariție am anunțat-o zilele aceste, cuprinde 21 de schițe biografice ale următorilor bărbați mari de ai nostri: Simion Balint, G. Barițiu (cu medalia comemorativă bătută de Academia Română la jubileul de 80 ani al lui Barițiu), S. Bărnuțiu, I. Buteanu, N. Corcheș (învățător dela Fântânele), P. Dobra, V. Fodor, Amos Frâncu, Simion Groza (preotul din Rovina), Avram Iancu (cu două portrete), Dionisie P. Marțian, Florian Micaș, Vasile Moldovan, Andrei Murășan (cu casa unde s'a născut), Alexandru Papiu Ilarian, Simion Prodan (preot în Măgina și vice-prefect în prefectura lui Iancu), Aron Fummul, Andrei Șaguna, Nicolae Solomon (cu portret), Alexandru St. Șuluțiu, N. colae Vlăduț.

După aceste schițe sunt două adrese, de cuprins valoros: *Lista legionarilor nostri dela 1848/9*, cari au luptat cu arma și ale căror nume se amintesc în serieri și documente. La numele legionarilor sunt notițe despre lupte etc.

Al doilea adnex este: *Iancu și Vasvăr*, cuprinzând descrierea luptei dela Fântânele și o tradiție despre Iancu.

Cartea dlui Moldovan ni se prezintă foarte dragă și atrăgătoare. Ea ne conduce în marele Panteon al Ardealului, dela mormânt la mormânt, scoțând în relief meritele și rolul, ce-l au în trecutul nostru bărbații amintiți și dând inscripțiile dela morminte.

Cartea se află de vânzare la librăria noastră și costă 1 coroană. (Pentru România 1 leu 20 bani).

„Băncile de emisiune și circulațiune monetară, în special Banca națională română», de A. D. Damianof. — București, editura »Noi Reviste Române«. Prețul 1 leu 50 bani.

O carte bună.

În editura W. Krafft în Sibiu a apărut »Drepturile și datorințele învățătorilor confesionali români«, de învățătorul P. Conda. Prețul de boltă e de cor. 350. Se poate procura dela toate librăriile.

Causa nemulțumirii și conflictului, ce adesea se ivește între învățător și autoritățile școlare, în cele mai multe cazuri nu e alta decât necunoașterea drepturilor și datorințelor, — atât din partea învățătorilor, cât și a autorităților școlare. Învățătorii mai vechi se mai știu orienta în unele afaceri pe baza experienței, cei noi sînt aproape cu totul neorientați asupra datorințelor, și mai ales asupra drepturilor, ce le compet. Cartea domnului Conda e menită a pune capăt acestor triste stări de lucruri, dând îndigirile cele mai de lipsă în toate afacerile ce privesc pe învățători, pe scaunele școl. și pe inspectori de școale confesionale.

Recomandăm această carte tuturor învățătorilor conști de chemarea lor, căci ea nu e iertat să lipsească de pe masa nici învățător.

Prăsirea pomilor, prepararea și păstrarea poamelor, de *Nicolau Albani*, învățător dirig. domeniul în Sâmbăta-inferioară, com. Făgăraș.

Îmbucurătoare propagandă, ce se face de un șir de ani pentru lăfșirea pomăritului atât de rentabil la noi, e de a se mulțumi în prima linie acelei pleiade de învățători harnici — nu prea mulți până acum — care prin vorbă și faptă s'au făcut apostolii lui. În fruntea acestora trebuie pus dl. Nicolae Albani, care în decurs de 16 ani, pe lângă multe conferințe pomologice ținute prin comunitățile comitatului Făgăraș, a distribuit parte din propria-i grădină școlară, parte mijlocind dela pepinierile statului la 20.000 pomi. În cărtica de față, înzestrată cu multe și frumoase ilustrații, și-a depus rodul experiențelor sale făcute într'un șir lung de ani pe terenul pomăritului. Într'un limbaj popular descope într'un mod firesc tainele pomăritului, începând cu câștigarea seminței, cultura pădureților, altoitul și terminând cu cultura altorilor și arătarea mijloacelor, cari se ne ajute a valorisa cât mai bine poamele.

Cartea, și ea exterior foarte plăcută se poate procura cu prețul de 30 cr. (60 bani + 6 bani porto) dela autor sau dela »Tipografia«, societate pe acții în Sibiu.

„Troparele Chemării Duhului Sfânt“, compuse pe baza melodiilor comunicate de Escel. Sa I. P. S. S. domn arhiepiscop și metropolit *Ioan Meșianu*, pentru cor de bărbați, de Timoteiu Popovici, prof. de muzică la seminarul »Andreian«. Op. 10. Sibiu, 1901. Prețul unui exemplar franco 65 cr.

„Țiganiada“ sau »Alexandria ai țigănească«, o preafrumoasă povestire în 12 cântări și vre-o 5000 de stichuri, scrisă acum o sută de ani, de preaiscusitul *Ioan Budai Deleanu*, ear' acum din nou scoasă și pe înțeles întocmit de V. O. — Editura librăriei Ciureu în Brașov. Prețul 45 cr.

Vorbe înțelepte. Maxime și reflecțiuni din literatura universală, culese de *Aurel C. Popovici*, București. Editura institutului de arte grafice și editură »Minerva«. 1900.

Este o bogată colecție de maxime, adunate cu multă sîrguință și pricepere de vrednicul nostru compatriot *Aurel C. Popovici*. Cartea are format 8-av mic, portativ și 316 pag. cuprinzând la 1300 de maxime și sentențe, tot atâtea perle prețioase ale căutărilor celor mai renumiți scriitori și bărbați de valoare ai tuturor popoarelor. Prețul este 1 leu 50 bani.

O nouă carte de contabilitate. A eșit de sub tipar broșura »Introducere în contabilitate și contabilitatea în partidă simplă«, de I. C. Panțu, profesor la școala comercială superioară din Brașov. Cartea aceasta, scrisă într'un limbaj cât se poate mai ușor, este menită a lăți cunoștințele de contabilitate dina poporul nostru. Purcuzând micșemple practice autorul stabilește regulile de lipsă și principiile contabilității, făcând un curs complet al acestei științe, astfel că ori-cine are interes se poate iniția cu ușurință în contabilitate. Recomandăm această carte cu deosebire învățătorilor, preoților, comercianților precum și tuturor, cari stau în legătură cu bănele noastre. Cartea se estinde pe 14 coale de tip. 8^o mare I—VIII+213 pag. Prețul este 2 cor. + porto postal 20 bani. Se poate procura dela librăria arhiepiscopală din Sibiu, dela tipografia A. Murășianu, librăria N. I. Ciureu în Brașov și dela librăria seminarului gr. cat. din Blaj.

„Sîntem o țeară săracă sau bogată din punct de vedere economic?“ de V. S. Moga, București. Institutul de arte grafice »Eminescu«. 1901. Prețul 50 bani.

Istoria literaturii române în secolul al XVIII-lea (1688—1821), de N. Iorga, profesor la universitatea din București, a apărut vol. I., avînd următorul cuprins pe 550 de pagini:

Epoca lui Cantemir: Introducere; Influența polonă și grecească; Marile compilații de cronici; Croniclele lui N. Mavrocordat, N. Costin și Radu Popescu; Lucrări eucomiastice și genealogice; Istoriografia românească sub Mihail Racoviță; Cronica lui Ioan Neculce; Dimitrie Cantemir; Literatura religioasă în epoca antăiu.

Epoca lui Chesarie de Rîmnic: Influența ce se exercită asupra ei; Cultura contemporană; Istoriografia în perioada a doua; Literatura religioasă în perioada a doua.

Autorul închină această carte dlui Alexandru Callimachi, cu a cărui cheltuială s'a tipărit.

Prețul întregii lucrări 20 de lei. A apărut în București, la institutul de arte grafice și editură »Minerva«.

Romanțe și cântece de Heine. Traducere în versuri de St. O. Iosif. București, edit. libr. H. Steinberg. Prețul 2 lei.

Pentru continuitatea Românilor în Dacia-Traiană a descoperit dl. prof. Dr. Em. Grigorovitză nouă dovezi în monumentele literare germane vechi. Așa se vorbește în povestirea Șvabului Sachsenheim, numită »Mörin«, despre Teodorich (Dietrich von Bern): »... man spricht der Dietrich von Bern — der leb in wiester rumeney — und fecht allen tag mit würrnen drey... In fragmentul Cărții-Eroilor (Heldenbuch), unde se descrie viața la curtea lui Atila se zice despre Dietrich: »... dort auf dem rosse do muster reiden — in di wust Rumenei — mit würrnen mus er streiden — piz uns der jungstag wont pey«. Studiul acesta, care e în curs de publicare, prezintă un deosebit interes pentru toți cari se interesează de luminarea istoriei noastre naționale din evul mediu și numai mulțumitori îi putem fi »Noi Reviste Române«, care publică în numărul 35 un capitol din acest op. Pe lângă acestea mai aflăm în acest număr un frumos studiu literar: »Romanul și limba română«, de Duliu Zamfirescu, apoi studii de zoologie, chestiuni de învățămînt, critice etc. Tot așa de bine se prezintă numărul 36 al acestei reviste, unde se începe publicarea operelor intrate la concursul anunțat și de noi. Abonamentele, pentru 24 numeri 24 lei, se primesc la administrație, București, Pașagiul-român 20.

Dictionar mitologic. Dl. can. din Blaj Gavril Pop a scos în tipografia seminarului arhiepiscopesc primul fascicul din »Dictionar mitologic«, conținător de diferite numiri de persoane și lucruri din vechia mitologie greacă și latină. Fasciculul acesta se estinde pe 80 pagini format 8^o și ajunge până la litera D. (Deucalion). Scopul acestui dictionar mitologic, cum spune însuși autorul, este a umple o lacună în literatura română lipsită până acum de un astfel de op. Prețul unui fascicul e de 40 bani (20 cr.) și se află de vânzare la autorul, în Blaj.

„Insula morților“ novellă de R. Voos, tradusă de Andrei Bărsăanu, profesor în Brașov. Prețul 50 bani.

Sosiți în Sibiu.

La 3 Iulie n. 1901.

Hotel »Împăratul Romanilor«: Hopp, administrator din Boia; Wykopal, inginer milit. din Alba-Iulia; Schuller, căpitan din Avrig; Augustin, inginer din Biertan; Mandel, inginer, Böhm, Goldschmidt cu soția, Szekula, Altmann, din Budapesta, Fischer, Pvlak, Behron, Jung, Kieselbach, Kovács, din Viena, Hartig din Cluj, comercianți.

Hotel »Meltzer«: Lutsch, comerciant din Agnita; Langhammer, inginer din Mercurea; Thalmann cu soția, preot din Reclu; d-na Onițu cu fiul din Seghedin; Golling, cadet în res. din Viena; Schmidt, notar din Vurpăr.

Hotel »Mihailu«: Papp, adjuncț cerc. din Sebeșul-săseș.

Pentru redacție și editură responsabil: Andrei Baltes. Proprietar: Pentru »Tipografia«, societate pe acțiuni: Iosif Marschall.

Doctorul

Alexandru de Vaida-Voevod

specialist pentru boale interne.

[203] 8

Karlsbad,

ALTE WIESE, »DREI STAFFELN«.

Schimbare de local!

Avem onoarea a aduce la cunoștința P. T. public din oraș și dela țeară, că la 1 Iulie 1901 ne-am mutat **casa noastră de schimb și colectură principală** a loteriei de clase reg. ung. și priv. în

Piața-mare nr. 22,

adeacă în localul de prăvălie din parterre aparținător institutului de credit „Vorschussverein“ din Sibiiu.

Iacob L. Adler & Fratele,
societate de bancă.

219 3-3

Pályázati hirdetmény.

A Kápolnokmonostori körorvosi állásra pályázatot nyitok. A körorvosi székhely Kápolnokmonostor heti és országos vásárokkal és gyógyszerárakkal bíró község. A körlethez 23 község tartozik. A körorvos évi javadalmazása: 800 korona törzsfizetés és 400 korona utazási átalány. Ezenkívül az izraelita hitközségtől 200 korona tiszteletdíj.

Az 1877. évi XIV. t.-cz. 143. illetve az 1883. évi I. t.-cz. 9-ik. §-a értelmében fől-szerelendő pályázati kérvényeket f. évi július hó 20-ig kell beküldeni. — Az állást a megválasztott augusztus 1-én köteles elfoglalni.

Magyarlápós, 1901. június 18-án.

Vass Imre,
főszolgabíró.

Nr. 683-1901. 229 1-2

Publicațiune.

Casele de cărcimă a comunei Veștem, se vor da în chirie pe perioada de 3 ani, începând din 1 Ianuarie 1902 până la 31 Decembrie 1904, pe calea licitațiunii publice ținândă în 21 Iulie 1901 st. n., la 3 ore după amiază, în cancelaria comunală.

Condițiunile de licitațiune se pot privi în orele oficiale în cancelaria subscrisei primăriei comunale.

Veștem, în 1 Iulie 1901.

Primăria comunală.

Spornic Ieronim,

notar.
Ioan Ant. Mărginean,
primar.

De închiriat

sunt 2 odăi, oulină, pivniță etc., la plăcută poziție, partea de cătră soare, pe Conradische Wiese, Kästnergasse nr. 23.

Pudra „Serail“

a lui

W. Reichert, Berlin,

nesticăcioasă, invisibilă, e folosită de cele mai mari artiste și e răspândită în cele mai înalte societăți.

Prețul unui carton 1 cor. 20 bani.

Depositul:

PARFUMERIA MELTZER,

strada Cisnădiei (edificiul comunei de corp)

GUSTAV MELTZER,

fabrică de săpun și lumini, strada Gușteritei

în Sibiiu, [147] 2-16

precum și în farmaciile dlor Gottlieb, Henrich, C. Müller și J. C. Molnár.

Cartea Stuparilor săteni

de
Romul Simu, învățător.

Cu mai multe ilustrații în text.

Editura și proprietatea

„Reuniunii rom. de agricultură din comitatul Sibiiu.

Prețul 70 bani plus portul postal.

Reuniunea agricolă prin edarea acestei cărți folositoare a umplut un gol adănc simțit la literatura stuparilor. Broșura este scrisă pe un frunț învâțat, stupar priceput. Ea conține pe scurt tot ce e de trebuință un stupar. Se recomandă cu deosebire ca premii pentru școlile noastre de tot secol.

Se vinde la

Librăria W. Krafft.

A apărut și se află de vânzare la „Tipografia“, soc. pe acțiuni în Sibiiu

Anuarul I.

„Reuniunii sodalilor români din Sibiiu“, cuprinsând

unele date dela întemeierea ei până la 31 Decembrie 1899

publicat de

Comitetul Reuniunii.

Prețul 1 cor. 20 bani, cu portul postal 1 cor. 40 bani

Pentru tipar responsabil Iosif Marschall.

La „cârcima din Dumbravă“

se capătă

vin de masă natural din 1900,
din viile de pe Târnava-mare.

1 litru

30 cr.

Listă bogată de vinuri!

Bere de Dreher!

Noutăți pentru domni.

Cravate, gulere, cămeși, manșete, mănuși,
pioiere, batiste, ciorapi, bretele.

Noutăți pentru dame.

Camisoale moderne, bluze, pelerine, cor-
doane, umbrele și pioiere, mănuși, albituri pentru
dame, până la cele mai fine se capătă cu pre-
țuri moderate în depositul meu bine asortat.

Iulius Wermescher,

Sibiiu, Piața-mare — strada Cisnădiei (colț).

[119] 10-10



„Omoritor de insecte“ neîntrecut.

Cumpărați „numai în sticle“.

Se află în Sibiiu la d-nii:

Julius Balmannn,
Johann Billes,

F. Binder,

„Concordia“,

societate comercială pe acții.

Ludwig Fuchs,

A. R. Grell, 189 4-22

Gustav Gürtler,

Ludwig Gürtler,

Friedrich Homm,

Franz Jahn Söhne,

Carl Kirschner,

Johann Michael Klein,

Ludwig Kurowski,

J. B. Misselbacher,

J. C. Molnar, apoteca,

F. A. Reissenberger,

G. Scheyding,

Johann Schneider,

Rudolf Schuster,

Josef Schwarz,

Franz J. Wagner,

Wilhelm Wazek,

Josef Zimmermann.

Afară de acestea mai sunt depozitate
în tot locul unde sunt espuse placate.

Din editura „Tipografiei“, societate pe acțiuni în Sibiiu.

Biblioteca populară a „Tribunei“.

1. Pădureanca. Povestea de Ioan Slavici. 19 cotești tip, broș., elegant. Un exemplar 60 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Povestea de I. T. Mera. Un exemplar 8 bani.
4. Pipăruș Petru. Povestea de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
5. Păcală și Tândală. Anecdote de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 6 bani.
6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 80 bani.
7. Tein legănat. Povestea de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 16 bani.
8. Colăcăritul. Obiceiurile teranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 bani.
9. Fiica a nouă mame. Povestea de Silvestru Moldovan. Un exemplar 28 bani.
10. Povestea lui Ignat. Povestea de Silvestru Moldovan. Un exemplar 6 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 16 bani.
12. Îndărălnicul. Povestea de Silvestru Moldovan. Un exemplar 16 bani.
13. Răstăm de mamă. Legende populare din gurile Născodului. De George Coșbuc. Un exemplar 12 bani.
14. Bunica de Bojena Năncovă, tradusă din limba boacă de prof. Dr. Urban Iaruk. Un exemplar cu 80 bani.
15. Vină și Catrina. Povestea de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 10 bani.
16. Din bătrâni. Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 16 bani.
17. Pe pământul Turenilui de George Coșbuc. Un exemplar 16 bani.
18. Căldărul cu trei picioare. Povestea francească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genet. Un exemplar 16 bani.
19. Căpșoacă. Povestea de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
20. Un peșteră îndărătnic. Novela de Björnsterne Björnson. (1866). Un exemplar 8 bani.
21. Prietenul meu Văntură-Teacă. Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
22. Scăpătoarea. Din povestile lui Andersen. Un exemplar 8 bani.
23. Fata Crăciunului din cetini. De George Coșbuc. Un exemplar 8 bani.
24. Strigoica. Din fanteziile lui Nicolae Goga. Un exemplar 40 bani.
25. Drama mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 bani.
26. Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson. Un exemplar 12 bani.
27. Veinil. Din fanteziile lui Nicolae Goga. Un exemplar 40 bani.
28. Păcală în satul lui. Povestea de Ioan Slavici. Un exemplar 20 bani.
29. Sărciutul. Comedia de Meliș. Un exemplar 80 bani.
30. Lumea proștilor. Povestea de Silvestru Moldovan. Un exemplar 10 bani.
31. Născu-împărat. Povestea din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 24 bani.
32. Dina-împărată și peana ei alăscă. Povestea din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 24 bani.
33. Fulger. Povestea în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 10 bani.
34. Spice de aur. Culese de dascălul Ioan F. Lăzar. Un exemplar 20 bani.
35. Un idil în Rosen. Novela de Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
36. Baba iadului. Povestea în versuri de Ioan Măța. Un exemplar 16 bani.
37. Prințesa fermecată. Povestea în versuri de P. Dulău. Un exemplar 20 bani.
38. Dina Mărgărelelor. Povestea în versuri de Ioan Măța. Un exemplar 24 bani.
39. Doi copii. Povestea de Ioan Măța. Un exemplar 20 bani.
40. O partidă în patru. De Antonia Ghiță. Un exemplar 20 bani.
41. Posacul bun de inimă. Comedia în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de domnișoara Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 40 bani.
42. Croitorul și cei trei foșiori. Povestea de Ioan Măța. Un exemplar 30 bani.
43. Mica Fădăță. De George Hand. Un exemplar 60 bani.
44. Rusalina păcurarul. Povestea de Nicolae Trîmbiteanu. Un exemplar 44 bani.
45. Roma invinsă. Tragedie în 5 acte de Alexandra Făcăli. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 40 bani.
46. Clara Milici. Novela de I. Turghenev. Tradusă din limba rusă de Enes Hedeo. Un exemplar 80 bani.
47. O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 16 bani.
48. Poesii populare „Cântecuri bătrânești“. Din culegerile lui I. Pop Regeanu. Un exemplar 20 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de esemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiiu.

Din editura „Tipografiei“, soc. pe acțiuni în Sibiiu.

- | | |
|--|----------|
| Arghir și Elena, o istorie frumoasă în versuri | cor. —30 |
| Art. de lege XXI. și XXIII. ex. 1886. Despre instrucțiuni și despre procedura disciplinară | —50 |
| Art. de lege XXII. ex. 1886. Despre comune | —80 |
| Aluășiu Gavrilă, Societăți de cumpărare, îndreptar pentru înființarea lor după modelul „Societății de cumpărare“ | 1.— |
| Brote Eugen, Ținerea vitelor | —24 |
| Trifoilul | —20 |
| Costan T., Aur, novela | —30 |
| Duică G. P., Savitri, povestire indică din Mahabarată | —30 |
| Elvers Georg, Homo sum, roman tradus de Mugur | 1.60 |
| Îndreptar practic în economia rurală de mai mulți preoți | 1.40 |
| Leonat și Dorofata, vorbire de glume în versuri | —20 |
| Nordau Max, Naționalitatea, studiu | —40 |
| Reprivire din Paradoxe sociologice | —40 |
| Ordonanțele ministeriale pentru introducerea legii comunale (Art. XXII. din 1886) | —10 |
| Russu-Șirianu I., Moara din vale, 8 novele | 1.40 |
| Simtion T., Păcate Domnești, novela orig. | —60 |
| Simu R., Monografia comunei Orlat | —50 |

Celor-ce cumpără un număr mai mare de esemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiiu.

Ilustrații românești!

Cărți postale

cu

ilustrații românești

„toate n tot
Frumoase cât eu nici nu pot
Mai frumoase s'-'mi socot
Cu mintea mea“

in

peste 20 variante,

care de care

mai fermecătoare

Se află cu prețul de 10 bani per bucată

la

„Tipografia“,

societate pe acțiuni în Sibiiu, str. Poplăcel nr. 16.

La cumpărări mai mari se dă rabat potrivit.

Tipuri admirabile.